



Asamblea General

Distr. general
27 de julio de 2011
Español
Original: inglés

Sexagésimo sexto período de sesiones

Tema 133 del programa provisional*

Presupuesto por programas para el bienio 2010-2011

Oficina de las Naciones Unidas para las Asociaciones de Colaboración

Informe del Secretario General

Resumen

Este informe se presenta de conformidad con las decisiones de la Asamblea General 52/466 y 53/475, en las que se pidió al Secretario General que informara a la Asamblea periódicamente sobre las actividades de la Oficina de las Naciones Unidas para las Asociaciones de Colaboración. Complementa la información contenida en los informes anteriores del Secretario General (A/53/700 y Add.1, A/54/664 y Add.1 a 3, A/55/763 y Corr.1, A/57/133, A/58/173, A/59/170, A/60/327, A/61/189, A/62/220, A/63/257, A/64/91 y A/65/347).

La Oficina de las Naciones Unidas para las Asociaciones de Colaboración sirve de vía de acceso a las oportunidades de asociación entre entidades públicas y privadas y el sistema de las Naciones Unidas para impulsar la consecución de los Objetivos de Desarrollo del Milenio. La Oficina supervisa las tres esferas de actividad siguientes:

a) El Fondo de las Naciones Unidas para la Colaboración Internacional (UNFIP) fue establecido por el Secretario General en marzo de 1998 para que actuara de enlace en la asociación del sistema de las Naciones Unidas y la Fundación pro Naciones Unidas, entidad pública de beneficencia encargada de administrar la contribución de 1.000 millones de dólares realizada por Robert E. Turner en apoyo de las causas de las Naciones Unidas. Al 31 de diciembre de 2010, la Oficina había programado, por conducto del UNFIP, un total de más de 1.170 millones de dólares, de los cuales 400 millones representaban fondos básicos de Turner y 700 millones (el 62%) fondos de otros asociados, para más de 507 proyectos ejecutados por 43 entidades de las Naciones Unidas en 124 países;

* A/66/150.



b) El Fondo de las Naciones Unidas para la Democracia, que fue establecido por el Secretario General en julio de 2005 para apoyar la democratización en todo el mundo, se centra en fortalecer la voz de la sociedad civil, promover los derechos humanos y garantizar la participación de todos los grupos en los procesos democráticos. La Oficina distribuyó por conducto del Fondo un total de aproximadamente 95 millones de dólares para 340 proyectos en 150 países de todo el mundo, que iban desde el fortalecimiento de las aptitudes de dirección de la sociedad civil y la promoción de la participación de las mujeres y los jóvenes, hasta programas de los medios de difusión que permitiesen a la sociedad civil hacerse oír;

c) Los servicios de asesoramiento en materia de asociaciones de colaboración y actividades de divulgación se establecieron en 2006 para atender el creciente número de consultas del sistema de las Naciones Unidas, los gobiernos y agentes no estatales sobre la mejor forma de desarrollar y poner en marcha asociaciones entre los sectores público y privado. La Oficina presta asesoramiento a entidades, entre ellas instituciones académicas, empresas, fundaciones, organismos gubernamentales, grupos de medios de comunicación y organizaciones de la sociedad civil. Se alienta la inversión en iniciativas de gran repercusión proporcionando asesoramiento sobre los procedimientos y mejores prácticas a posibles asociados; se asiste en la concepción de programas y proyectos; se ayuda a establecer y a administrar redes mundiales y regionales; y se promueven los Objetivos de Desarrollo del Milenio como marco para las actividades.

I. Fondo de las Naciones Unidas para la Colaboración Internacional

1. El Fondo de las Naciones Unidas para la Colaboración Internacional (UNFIP) se estableció en 1998 para actuar de enlace entre la Fundación pro Naciones Unidas y el sistema de las Naciones Unidas. En 2009, el UNFIP, por conducto de la Fundación pro Naciones Unidas, centró la atención en la coordinación con coaliciones basadas en cuestiones concretas, aprovechando los recursos de todos los sectores y apoyando las causas de las Naciones Unidas mediante políticas y actividades de promoción.

2. En los últimos años, la Fundación pro Naciones Unidas ha dejado de ser principalmente una organización que concede subvenciones para proyectos para convertirse en una organización que crea campañas y actúa como defensora de las Naciones Unidas y como plataforma para conectar personas, ideas y recursos a fin de ayudar a las Naciones Unidas a solucionar problemas mundiales. De este modo, la Fundación trata de ayudar a las Naciones Unidas a expandir sus mejores actividades e ideas, a través de alianzas, actividades de promoción, la creación de grupos de apoyo y la recaudación de fondos.

3. Sin embargo, la concesión de subvenciones sigue siendo un aspecto importante de la labor de la Fundación pro Naciones Unidas. A fines de 2010, las asignaciones acumuladas para proyectos del UNFIP alcanzaron aproximadamente los 1.170 millones de dólares, de los que 400 millones correspondían a fondos básicos de Turner y 700 millones procedían de otros asociados. Un total de 43 entidades de las Naciones Unidas han puesto en marcha más de 507 proyectos en 124 países. La distribución de los proyectos por temas y los asociados en la ejecución figuran en el anexo I. A continuación se describen algunos de estos programas y proyectos.

A. Salud de las mujeres y los niños

4. En 2010, la Fundación pro Naciones Unidas asumió una función especial de asistencia en las actividades de divulgación y promoción de la Estrategia Mundial de Salud de las Mujeres y los Niños, que se puso en marcha oficialmente en una reunión de alto nivel celebrada en septiembre, durante la Cumbre de las Naciones Unidas sobre los Objetivos de Desarrollo del Milenio. En colaboración con la Oficina del Secretario General, la Fundación dirigió un proceso para garantizar que la estrategia recibiera aportaciones de todos los sectores y las regiones pertinentes y también para lograr un resultado tangible en la reunión en que se hizo el lanzamiento que la convirtiera en un momento importante para las cuestiones de salud de las mujeres y los niños. La Fundación también elaboró una estrategia de comunicaciones para que los medios de información prestaran mayor atención y coordinó una estrategia de promoción, trabajando con la Oficina del Secretario General y con gobiernos claves.

5. La atención pública y política dispensada a la salud mundial ha aumentado extraordinariamente en la última década gracias a iniciativas de múltiples interesados como la Iniciativa de Lucha contra el Sarampión y el Fondo Mundial de Lucha contra el SIDA, la Tuberculosis y la Malaria. Estas inversiones han comenzado a dar frutos, ya que la mortalidad infantil ha disminuido de manera constante en los últimos años, la mortalidad materna se está reduciendo y hay cada vez más personas que obtienen los productos y servicios de salud que necesitan.

6. Sin embargo, tal como se señala en la Estrategia Mundial de Salud de las Mujeres y los Niños, inaugurada en septiembre de 2010 por el Secretario General, Ban Ki-moon, en la Reunión Plenaria de Alto Nivel de las Naciones Unidas sobre los Objetivos de Desarrollo del Milenio, la comunidad internacional deberá multiplicar sus esfuerzos para hacer realidad los Objetivos de Desarrollo del Milenio para 2015.

7. Durante 12 años, la Fundación pro Naciones Unidas y el UNFIP han colaborado con la Organización Mundial de la Salud (OMS), el Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF) y otras organizaciones del sistema de las Naciones Unidas, junto con los Ministerios de Salud de los países en desarrollo, para elaborar y ampliar importantes iniciativas con el fin de ayudar a los niños a sobrevivir y prosperar. Con el tiempo, las inversiones de la Fundación pro Naciones Unidas en la salud infantil han demostrado ser una de las vías más prometedoras para atraer el apoyo de una amplia gama de asociados a las iniciativas encabezadas por las Naciones Unidas. La conducción eficaz, por parte de la Fundación, de las campañas de lucha contra la poliomielitis, el sarampión y la malaria ha ayudado a canalizar cientos de millones de dólares adicionales en apoyo de las iniciativas de salud mundial de las Naciones Unidas y ha proporcionado nuevos modelos de colaboración entre los organismos del sistema de las Naciones Unidas y los gobiernos nacionales, mejorando así la eficiencia y la eficacia de las intervenciones sobre el terreno en materia de salud infantil.

8. La erradicación de la poliomielitis, una de las primeras prioridades fijadas por la Fundación pro Naciones Unidas y el UNFIP, sigue siendo prioritaria como ocurre con la labor llevada a cabo con un equipo de recaudación de fondos dirigido por la OMS a fin de recaudar los recursos necesarios para completar los programas de erradicación del nuevo Plan Estratégico de la Iniciativa de Erradicación Mundial de la Poliomielitis para el período 2010-2012, publicado por la OMS en mayo de 2010.

9. En 2010, la Iniciativa de Lucha contra el Sarampión se dirigió específicamente a 27 países de África, Asia y Europa, con planes para vacunar a cerca de 200 millones de niños.

10. Los asociados de la Iniciativa de Lucha contra el Sarampión están colaborando muy estrechamente con la India para fomentar las campañas de lucha contra el sarampión en varios estados densamente poblados. La campaña en la India comenzó en 2010 y se prevé que continúe en 2011.

11. La Fundación pro Naciones Unidas y el UNFIP seguirán trabajando con los Estados Miembros, la OMS, el UNICEF, la Cruz Roja de los Estados Unidos, los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades de los Estados Unidos y la Fundación Bill y Melinda Gates, entre otros, para apoyar la Iniciativa de Lucha contra el Sarampión.

12. Este ha sido un año importante en los esfuerzos mundiales de lucha contra la malaria, ya que la meta de la protección universal con mosquiteros se fijó para el 31 de diciembre de 2010. La Fundación pro Naciones Unidas viene colaborando con la Oficina del Enviado Especial para la lucha contra la malaria, el Banco Africano de Desarrollo, el Departamento del Reino Unido para el Desarrollo Internacional y la Fundación Gates para acelerar la adquisición y distribución de entre 10 y 15 millones de mosquiteros, que son necesarios para asegurar la protección universal.

13. Además, a través de su campaña premiada *Nothing But Nets*, la Fundación pro Naciones Unidas ha seguido poniendo de relieve la malaria, logrando la participación de una amplia gama de asociados y grupos de interesados y colaborando con asociados en la ejecución de las Naciones Unidas para subsanar deficiencias cruciales financiando la adquisición y distribución de mosquiteros tratados con insecticida de larga duración para proteger a las poblaciones más vulnerables de África. En 2010, la Fundación, en colaboración con el UNFIP, suministró aproximadamente 7 millones de dólares para financiar la distribución de mosquiteros tratados con insecticida por parte de los asociados de las Naciones Unidas en la ejecución a los siguientes países: Burundi, el Chad, Côte d'Ivoire, Djibouti, Etiopía, Guinea, Liberia, la República Centroafricana, la República Democrática del Congo, Rwanda y Sierra Leona.

B. Mujer y población

14. El mandato de las Naciones Unidas en lo que respecta a la lucha contra la desigualdad entre los géneros y el empoderamiento de la mujer es amplio y se basa en una red de acuerdos y principios internacionales, entre ellos la Plataforma de Acción de Beijing, adoptada en la Conferencia Mundial sobre la Mujer de Beijing, el Programa de Acción de la Conferencia Internacional sobre la Población y el Desarrollo y los Objetivos de Desarrollo del Milenio, que comprometen a toda la comunidad mundial a atender los derechos y las necesidades de las mujeres y las niñas.

15. El programa sobre la mujer y la población de la Fundación pro Naciones Unidas, junto con las Naciones Unidas y en colaboración con el UNFIP y otros asociados, procura promover la igualdad entre los géneros y el empoderamiento de las mujeres y las niñas, centrándose especialmente en la salud y los derechos reproductivos y sexuales. El empoderamiento de las mujeres y las niñas es fundamental para la misión del programa, a saber, afrontar los desafíos más difíciles que se plantean a nivel mundial en la actualidad: la lucha contra la pobreza mundial, el logro de la justicia social y la estabilización de la población mundial.

16. El año 2010 fue clave para el Equipo de Tareas de las Naciones Unidas sobre las adolescentes, un grupo que el UNFIP y la Fundación pro Naciones Unidas contribuyeron a establecer en 2007 para ayudar a las Naciones Unidas y a sus asociados a atender a las adolescentes marginadas apoyando nuevas políticas y programas exhaustivos. El Equipo de Tareas, copresidido por el UNFPA y el UNICEF, incluye también a la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO), la Entidad de las Naciones Unidas para la Igualdad entre los Géneros y el Empoderamiento de las Mujeres (ONU-Mujeres), la Organización Internacional del Trabajo (OIT) y la OMS. El Equipo de Tareas ha sido clave para que la Fundación pro Naciones Unidas y el UNFIP aumentaran el apoyo a la coordinación mundial en cuestiones relativas a las adolescentes. En marzo, el Equipo de Tareas emitió una declaración conjunta en la que se comprometía a intensificar sus esfuerzos para realizar los derechos de las adolescentes y establecer un marco para invertir en la educación, la salud, la seguridad, el empoderamiento y la inclusión de las niñas. En una primera etapa, el Equipo de Tareas ha centrado su atención en proyectos en Etiopía, Guatemala, Liberia y Malawi, pero tiene previsto ampliar su apoyo a 20 países como mínimo en los próximos cinco años.

17. En 2010, la Fundación pro Naciones Unidas puso en marcha oficialmente *Girl Up*, una campaña que ofrece a las chicas estadounidenses la oportunidad de encauzar su energía y compasión para concienciar y recaudar fondos para los programas de las Naciones Unidas que ayudan a algunas de las adolescentes del mundo a las que es más difícil atender. Los fondos recaudados a través de la iniciativa *Girl Up* se canalizarán a través del UNFIP como apoyo a los programas en favor de las adolescentes ejecutados por los organismos del sistema de las Naciones Unidas que trabajan para solucionar diversas cuestiones clave, entre ellas el acceso a la educación y la atención sanitaria, la protección contra la violencia, el VIH/SIDA y la creación de dirigentes. Para poner en marcha esta labor y hacer hincapié en las actividades de la Organización a través de la campaña *Girl Up*, la Fundación se comprometió a donar 1 millón de dólares a programas interinstitucionales de las Naciones Unidas que se ajustaran a las cinco prioridades estratégicas del Equipo de Tareas de las Naciones Unidas sobre las adolescentes en los cuatro países donde se aplica el programa. Esta inversión se utilizará como catalizador para conseguir recursos y asociados adicionales para la campaña *Girl Up* y para la labor de las Naciones Unidas a favor de las adolescentes.

18. En 2010, la Fundación pro Naciones Unidas continuó apoyando las iniciativas de promoción del Fondo de Población de las Naciones Unidas (UNFPA), en particular una iniciativa para incluir las comunidades religiosas en la Campaña para erradicar la fistula, del UNFPA, y las iniciativas para ayudar a fomentar una relación sólida entre el UNFPA y el Gobierno de los Estados Unidos. La Fundación y el UNFIP también apoyaron las actividades llevadas a cabo por el UNFPA en Haití inmediatamente después del devastador terremoto, proporcionando financiación para reconstruir consultorías de salud reproductiva e instalar alumbrado público de energía solar para garantizar la seguridad de las mujeres por la noche.

C. Energía sostenible y cambio climático

19. La Fundación pro Naciones Unidas y el UNFIP siguieron prestando apoyo a la labor del Grupo Asesor de alto nivel del Secretario General sobre energía y cambio climático. Este Grupo, establecido para abordar dos desafíos, a saber, satisfacer las necesidades energéticas mundiales para el desarrollo y, contribuir al mismo tiempo a la reducción de las emisiones de gases de efecto invernadero, incluye a dirigentes empresariales y de la sociedad civil de todo el mundo entre ellos el Presidente de la Fundación pro Naciones Unidas, Tim Wirth. En abril, el Grupo publicó un informe en el que exhortaba al sistema de las Naciones Unidas y a sus Estados Miembros a que se comprometieran a lograr dos objetivos complementarios:

- a) Garantizar el acceso universal a servicios energéticos modernos para 2030;
- b) Reducir la intensidad energética mundial en un 40% para 2030.

20. La Fundación pro Naciones Unidas y algunos Estados Miembros están trabajando con el Grupo Asesor y ONU-Energía para atender la principal recomendación del Grupo: iniciar una campaña mundial en apoyo de la energía para el desarrollo sostenible. La campaña se centrará en mejorar la eficiencia energética y el acceso a unos servicios energéticos modernos, así como en fomentar la concienciación sobre la función fundamental de la energía no contaminante en el logro de los Objetivos de Desarrollo del Milenio.

21. El acceso a una energía moderna, no contaminante y asequible es fundamental para fomentar el desarrollo social y económico duradero y hacer realidad los Objetivos de Desarrollo del Milenio. En todo el mundo hay casi 3.000 millones de personas que dependen de la biomasa tradicional para cocinar y para la calefacción, y cerca de 2.500 millones de personas no tienen acceso a energía eléctrica o este es poco fiable. La falta de servicios energéticos modernos perjudica las actividades que generan ingresos y dificulta la prestación de servicios básicos como la atención sanitaria y la educación. Además, el humo que emana de dispositivos de cocina, iluminación y calefacción contaminantes e ineficientes causa la muerte prematura de casi 2 millones de mujeres y niños pequeños cada año, provoca diversas enfermedades crónicas y tiene otras repercusiones para la salud.

22. La Fundación pro Naciones Unidas y sus asociados también colaboran con una amplia gama de organismos del sistema de las Naciones Unidas, incluida la OMS, ONU-Energía, el Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente, la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados y el Programa Mundial de Alimentos (PMA), para fomentar la producción y distribución de cocinas no contaminantes.

D. Otros programas

23. La asociación de colaboración tecnológica entre la Fundación pro Naciones Unidas y la Fundación Vodafone se ha convertido en la principal asociación entre los sectores público y privado mediante el uso de las tecnologías de comunicaciones inalámbricas para apoyar las actividades humanitarias de las Naciones Unidas. La asociación, que se encuentra ahora en el último año de su primer período quinquenal, con 30 millones de dólares de financiación, ha progresado notablemente hacia el objetivo de aprovechar los teléfonos móviles para mejorar las comunicaciones y los resultados en materia de salud inmediatamente después de una crisis humanitaria.

24. El programa de la asociación de colaboración tecnológica para apoyar la reunión de datos de salud en África se ha afianzado en más de 12 países del África subsahariana. Los fondos han apoyado la labor realizada por la OMS con los ministerios de salud nacionales para capacitar a los profesionales de la salud en el uso de dispositivos móviles para la reunión de datos relativos a la salud. El hecho más significativo ocurrido en 2010 fue que se pasó a utilizar los teléfonos móvil, cuyo uso es generalizado entre los profesionales de la salud, para reunir los datos.

25. El programa de la Asociación de colaboración tecnológica también siguió prestando apoyo al Programa Mundial de Alimentos en el último año de una subvención trienal para fortalecer las comunicaciones en las crisis humanitarias. Los fondos financian el programa de creación de capacidad del PMA en materia de comunicaciones, que incluye la capacitación de expertos en telecomunicaciones para la preparación y la respuesta ante situaciones de emergencia, el establecimiento de un sistema para emergencias humanitarias para estandarizar la capacidad de toda la comunidad mundial de primeros auxilios en materia de tecnología de la información y las comunicaciones y la financiación del despliegue rápido de equipos de tecnología de la información y las comunicaciones después de desastres graves. Además, el programa World of Difference, encabezado por la Asociación de colaboración tecnológica, concluyó su programa de un año de duración el pasado

mes de mayo. El programa asignó a cuatro especialistas en tecnología de la información y las comunicaciones de Vodafone a las oficinas del PMA en Roma, el Senegal, Tailandia y Uganda para prestar asistencia a las actividades humanitarias en situaciones de crisis.

26. Después de la crisis de 2010 en Haití, la Fundación pro Naciones Unidas contribuyó a las actividades de las Naciones Unidas canalizando más de 1 millón de dólares en ayuda para proyectos en beneficio del Fondo central para la acción en casos de emergencia, el programa “Dinero por trabajo” del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) y para la movilización de suministros a través del UNFPA.

II. Fondo de las Naciones Unidas para la Democracia

27. El Fondo de las Naciones Unidas para la Democracia (FNUD) establecido durante la Cumbre Mundial 2005 como un fondo fiduciario del Secretario General, se puso en marcha en abril de 2006 con el apoyo administrativo de la Oficina de las Naciones Unidas para las Asociaciones de Colaboración. Desde entonces, este órgano de concesión de subvenciones ha quedado claramente definido como un fondo para las organizaciones de la sociedad civil, y es la única entidad de las Naciones Unidas que contiene la palabra “democracia” en su nombre, así como el único órgano de las Naciones Unidas cuyo objetivo principal es apoyar la democracia mediante el empoderamiento de toda la sociedad civil. La gran mayoría de los fondos del FNUD para proyectos se destinan a organizaciones no gubernamentales locales en países que se encuentran en las fases de transición y consolidación de la democratización. Mediante el apoyo que presta a la “demanda” en lugar de la “oferta” de democratización, el FNUD desempeña una función nueva, clara y particular, consistente en complementar y ampliar las otras actividades de las Naciones Unidas, el trabajo con los gobiernos, como el del PNUD, para fortalecer la gobernanza democrática en todo el mundo.

28. En los escasos años desde su creación, el FNUD ha experimentado un notable crecimiento de su cartera, su base de donantes, su repercusión y su visibilidad. Sus proyectos tienen por objeto reforzar la voz de la sociedad civil, promover los derechos humanos y alentar la participación de todos los grupos en los procesos democráticos. El Fondo también apoya un cierto número de importantes proyectos mundiales y regionales que hacen hincapié en la normativa y las políticas. En sus cuatro primeras series de financiación, el FNUD apoyó 340 proyectos en un total de 150 países, con un desembolso total de más de 95 millones de dólares. Estos proyectos fueron diversos y abarcaron desde el apoyo a las iniciativas de la sociedad civil a favor de la rendición de cuentas y la transparencia hasta la creación de capacidad para el fortalecimiento de la buena gobernanza y el estado de derecho.

A. Cuarta serie de proyectos

29. En 2010, el FNUD inició la financiación de su cuarta serie de proyectos. La serie quedó abierta a propuestas en noviembre de 2009 mediante un sistema de solicitudes en línea que facilitó el acceso de las organizaciones de la sociedad civil. Se recibieron en total 1.966 solicitudes de organizaciones de 137 países, lo que indicaba que seguía habiendo una fuerte demanda mundial de los servicios del

Fondo. Organizaciones de la sociedad civil presentaron la gran mayoría de las propuestas.

30. La primera etapa de la selección de proyectos se basó en un puntaje asignado por expertos independientes en función de criterios establecidos. Las propuestas con un puntaje alto se sometieron posteriormente a un riguroso control de calidad y diligencia debida por parte de coordinadores residentes de las Naciones Unidas y, cuando procedía, de representantes especiales del Secretario General y de todas las entidades del Grupo Consultivo del Programa de entidades del FNUD. Sobre la base de ese examen, la Junta Ejecutiva del Fondo recomendó una lista final de proyectos, tras lo cual el FNUD asesoró a las misiones permanentes de los Estados Miembros en que se aplicarían los proyectos incluidos en la lista. La lista final se presentó a continuación al Secretario General para que la aprobara. Se pidió a los candidatos incluidos en la lista que presentaran, a más tardar a mediados de año, borradores de los documentos del proyecto, que fueron luego negociados con el FNUD. Los primeros tramos de la financiación de los proyectos se pagaron antes de finales de septiembre. Este calendario es acorde con las normas internacionales.

31. En la cuarta serie, se financiaron 59 proyectos, por un costo total de 14.690.000 dólares. Los proyectos, desglosados por sus actividades principales, son los siguientes:

- a) Desarrollo comunitario (28%);
- b) Empoderamiento de la mujer (20%);
- c) Estado de derecho y derechos humanos (17%);
- d) Instrumentos para la democratización (14%);
- e) Juventud (8%);
- f) Medios de información (8%);
- g) Fortalecimiento de los instrumentos gubernamentales (5%).

32. En 2010 el Fondo reunió los informes necesarios sobre los proyectos financiados en el marco de las series segunda, tercera y cuarta, realizó el cierre de los proyectos terminados de la primera serie e informó a la Junta Ejecutiva sobre los avances logrados.

B. Base de donantes

33. El Fondo emprendió varias iniciativas para fortalecer su base de donantes, que siguió creciendo a pesar de los efectos sostenidos de la crisis financiera mundial, añadiendo más contribuyentes no tradicionales de países de ingresos bajos y medianos comprometidos con los principios democráticos. El Iraq, Madagascar y Panamá contribuyeron al FNUD por primera vez, lo que amplió el grupo de donantes a un total de 39 Estados Miembros. El 15 de septiembre de 2010 se celebró una reunión especial de donantes del FNUD para conmemorar el Día Internacional de la Democracia. El importe total acumulado de las contribuciones recibidas entre 2005 y 2010 fue de más de 120 millones de dólares.

34. El 24 de septiembre de 2010, el Presidente de los Estados Unidos, Barack Obama, destacó la importancia del apoyo al Fondo de las Naciones Unidas para la

Democracia, una de las dos únicas entidades de las Naciones Unidas mencionadas explícitamente en su discurso ante la Asamblea General. El Presidente Obama declaró que era hora de que todos los Estados Miembros contribuyeran a aumentar el Fondo para la Democracia, y afirmó que la democracia era la forma de gobierno que ofrecía más beneficios a los ciudadanos, y que la sociedad civil, eje principal de la labor del Fondo, daba forma al progreso humano y a la conciencia de las comunidades. Durante la visita estatal del Presidente Obama a la India en noviembre de 2010, él y el Primer Ministro Manmohan Singh, como líderes de las dos mayores democracias del mundo, formularon una declaración conjunta en la que reafirmaron su firme compromiso con el Fondo.

C. Evaluación

35. El Fondo de las Naciones Unidas para la Democracia y su Junta Consultiva están comprometidos con la evaluación independiente de los proyectos del FNUD como base para un proceso de aprendizaje más sólido y como herramienta para mejorar la selección y la gestión de proyectos del FNUD. En junio de 2010, el Fondo firmó un acuerdo de dos años con Transtec, una empresa de evaluadores respetados a nivel internacional cuya sede se encuentra en Bruselas, para llevar a cabo evaluaciones después de los proyectos de las series segunda y tercera. Estaba previsto que las primeras evaluaciones estuvieran finalizadas para principios de 2011.

D. Auditoría

36. La Oficina de Servicios de Supervisión Interna (OSSI) llevó a cabo una auditoría del Fondo de las Naciones Unidas para la Democracia en 2010, con el objetivo general de evaluar la efectividad y la eficacia de los arreglos de gobernanza del Fondo y la gestión de su programa de trabajo, de conformidad con el Reglamento Financiero y Reglamentación Financiera Detallada de las Naciones Unidas y otras normas, y procedimientos aplicables. El informe llegó a la conclusión de que el FNUD promovía la democracia como un valor mundial, que había llevado a cabo con éxito proyectos que ayudaban a los Estados Miembros a aumentar su capacidad de defensa de las instituciones democráticas, y que sus mecanismos de gobernanza (el Grupo Consultivo del Programa y la Junta Consultiva) funcionaban eficazmente. El informe determinó que el FNUD, con la experiencia adquirida en la administración de los proyectos de la primera serie (2006-2007), había adaptado sus procedimientos para que su administración de los proyectos, fuese cada vez más eficiente, y que había establecido un buen sistema de seguimiento con informes descriptivos provisionales y finales que ofrecían información fiable sobre las actividades de los proyectos. La auditoría recomendó el desarrollo de una estrategia de recaudación de fondos más estructurada para garantizar la sostenibilidad financiera del Fondo, un informe independiente del Secretario General sobre el FNUD destinado a la Asamblea General a fin de aumentar la visibilidad, indicadores clave del desempeño para reflejar metas estratégicas y operacionales, un examen del presupuesto operacional del FNUD para asegurar que las estimaciones de costos reflejasen los precios del mercado y un examen de la práctica general del Fondo de evaluar la efectividad y la repercusión de todos los proyectos. En opinión de la OSSI, el FNUD no tenía necesidad de evaluar cada uno de los proyectos para demostrar su efectividad y su repercusión.

E. Gobernanza

37. Los dos mecanismos de gobernanza de la Junta, la Junta Consultiva y el Grupo Consultivo del Programa, siguieron desempeñando una función activa y de orientación durante 2010. Los miembros de la Junta Consultiva fueron nombrados por el Secretario General con un mandato nuevo, para ejercer durante un período de dos años, de enero de 2010 a diciembre de 2011. Se trataba de los siete principales contribuyentes del FNUD (Australia, Alemania, India, Japón, Qatar, España y los Estados Unidos); seis países que reflejaban diversidad geográfica y el compromiso con los principios democráticos (Costa Rica, Ghana, el Iraq, Mauricio, Polonia y la República de Corea); y tres miembros que actuaban con carácter individual: Michael Doyle, de la Universidad de Columbia, que ejerció de Presidente de la Junta; Kwame Anthony Appiah, de la Universidad de Princeton; y Seyla Benhabib, de la Universidad de Yale. También formaron parte de la Junta dos organizaciones no gubernamentales: Conectas (Brasil) y el International Peace Institute.

38. Además de recomendar propuestas de financiación al Secretario General para su aprobación, la Junta Consultiva le facilitó orientación normativa sobre el establecimiento de marcos programáticos y directrices de financiación. El Grupo Consultivo del Programa proporcionó información y control de calidad en el proceso de selección de proyectos y la fase de ejecución, haciendo uso de los conocimientos especializados específicos de cada una de sus entidades: el Departamento de Asuntos Políticos, el Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz, la Oficina del Alto Comisionado para los Derechos Humanos, la Oficina de Apoyo a la Consolidación de la Paz, el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD), la Oficina de las Naciones Unidas contra la Droga y el Delito y el ONU-Mujeres.

F. Quinta serie de proyectos

39. El FNUD inició su quinta serie de propuestas de proyectos en noviembre de 2010. Cuando el plazo de presentación de solicitudes concluyó el 31 de diciembre de 2010, el Fondo había recibido 3.754 propuestas de proyectos de organizaciones de 149 países, una cifra récord en la historia del Fondo y casi el doble del promedio de los años anteriores. La gran mayoría de las solicitudes procedían de organizaciones de la sociedad civil locales o regionales de África, Asia, las Américas y Europa.

G. La democracia en acción

40. A continuación figuran algunos ejemplos bastante típicos de proyectos del FNUD que muestran la diversidad de las medidas de apoyo al fortalecimiento de la voz de la sociedad civil. Los proyectos están orientados a apoyar a las comunidades marginadas, dando voz a las preocupaciones de la juventud y luchando contra la corrupción. También existe el ejemplo de un proyecto regional, en este caso de apoyo a la Carta Africana de la Democracia, las Elecciones y la Gobernanza.

La democracia en acción I: capacitación de la juventud para el liderazgo en Myanmar

41. En Myanmar, el FNUD financia un proyecto para capacitar a los jóvenes para el liderazgo, la participación de la sociedad civil y la organización de grupos de autoayuda, con el objetivo general de movilizar y fomentar medidas para resolver los problemas de la comunidad. El proyecto, trabajando entre los grupos minoritarios Sha, Kachin y Kayah, tiene también el objetivo de reconciliar las diferencias entre las comunidades. En un caso, seis aldeas de las comunidades Shan y Kachin tras debates organizados por el proyecto, acordaron trabajar juntos para construir el puente que les conectaba a todos con el mercado. En otro caso, los líderes de la juventud decidieron organizar un partido de fútbol para promover el acercamiento de la gente y recaudar el dinero necesario para reparar la escuela local.

La democracia en acción II: brindar plataforma democrática a la juventud del Pakistán

42. El FNUD financia un proyecto del Parlamento de la Juventud del Pakistán para educar a más de 25.000 jóvenes con respecto al carácter fundamental de la democracia y darles la oportunidad de expresar libremente sus opiniones sobre la democracia y la participación política. La iniciativa funciona a través de mesas redondas y otros mecanismos informales de aprendizaje y difusión de información, mientras que los equipos juveniles pro democracia actúan como plataformas locales para tratar diversas cuestiones que afectan a los jóvenes. Estos equipos mantienen vínculos con bancos de recursos en favor de la democracia a través de reuniones intergeneracionales de nivel nacional.

La democracia en acción III: potenciar el papel de los trabajadores migratorios en la Federación de Rusia

43. Cuando las tensiones étnicas se dispararon en diciembre de 2010, un proyecto financiado por el FNUD organizó una reunión para estudiar cómo proteger los derechos humanos de los jóvenes migrantes en la Federación de Rusia. Dado que el fortalecimiento de los derechos de los trabajadores migratorios constituye un desafío cada vez más importante, el proyecto procura capacitar a las organizaciones de la sociedad civil y a los sindicatos que representan a los migrantes y a las minorías étnicas; instruye a la policía, las instituciones, los sindicatos y los servicios sociales sobre mecanismos para prevenir la discriminación y sobre los derechos humanos de los niños migrantes; ofrece capacitación a las organizaciones de la sociedad civil sobre las convenciones de las Naciones Unidas, las normas y prácticas internacionales, el derecho de la Federación de Rusia y los litigios ante los tribunales, la sindicación y la autoayuda; y organiza seminarios con organizaciones no gubernamentales en los países de origen para intercambiar las mejores prácticas. El proyecto es llevado a cabo por el Centro de apoyo y rehabilitación a las víctimas de trata de personas, con sede en Perm.

La democracia en acción IV: lograr la participación de los jóvenes y las mujeres en el Yemen

44. En 2010 se puso en marcha una iniciativa financiada por el FNUD en el Yemen para lograr la participación de las mujeres y los jóvenes en los procesos democráticos. La iniciativa tiene por objetivos movilizar a las mujeres y los jóvenes

en cinco distritos como agentes creativos de cambio social para ampliar la participación política, fomentar alianzas no partidistas entre las mujeres y las organizaciones juveniles para lograr soluciones más efectivas e inclusivas a los desafíos a los que se enfrenta el país, y ampliar las oportunidades para que las mujeres y los jóvenes generen funciones de liderazgo en el ámbito público a través de la promoción de la aceptación social y cultural. Entre los productos de la iniciativa cabe mencionar la capacitación en materia de actividades de promoción, sistemas electorales y creación de redes; un sitio web que conecte a los participantes en todo el territorio del Yemen; competencias por pequeñas subvenciones; y campañas en los medios de comunicación. La Unión de Mujeres del Yemen se encarga de la ejecución del proyecto.

La democracia en acción V: supervisión de las adquisiciones en Nigeria

45. En Nigeria, el FNUD financia un proyecto para evaluar los niveles de aplicación de la Ley de adquisiciones públicas de 2007, permitir a la sociedad civil observar y supervisar eficazmente las adquisiciones públicas, ayudar a los comités legislativos a llevar a cabo sus funciones de supervisión de las adquisiciones e instruir a las entidades que realizan adquisiciones y a determinadas organizaciones comerciales acerca de las disposiciones básicas de la Ley de adquisiciones públicas. El proyecto ha creado un portal en Internet para reunir, analizar y difundir información sobre la observación de las adquisiciones, y preparado un informe que revela los abusos más comunes cometidos en las adquisiciones públicas en Nigeria y los desafíos que conlleva la aplicación de la Ley de adquisiciones públicas. El Public and Private Development Centre (Centro de desarrollo de los sectores público y privado), con sede en Aba y Abuja, se encarga de la ejecución del proyecto.

La democracia en acción VI: promoción de una carta de la democracia en África

46. El Fondo de las Naciones Unidas para la Democracia financia un proyecto regional en África para crear comunidades de apoyo para la Carta Africana de la Democracia, las Elecciones y la Gobernanza. Los Estados miembros de la Unión Africana aprobaron la Carta en 2007, lo que constituyó un importante paso adelante para la Unión como agente de promoción de la buena gobernanza en la región. Para que la Carta entre en vigor es necesario que al menos 15 Estados miembros la firmen y la ratifiquen, y a finales de 2010 solo lo habían hecho ocho Estados. El proyecto, ejecutado por la Coalición para la Democracia africana y cuya secretaría corre a cargo del Instituto en pro de una alternativa democrática en Sudáfrica (IDASA), apoyará la entrada en vigor de la Carta y, posteriormente, su aplicación efectiva.

III. Servicios de asesoramiento en materia de asociaciones de colaboración y actividades de divulgación

47. A lo largo de toda su historia, el sistema de las Naciones Unidas ha colaborado con el sector privado y la sociedad civil. Tomando como base el Documento Final de la Cumbre Mundial 2005 (véase la resolución 60/1), los Estados Miembros han reconocido la importancia de la participación activa de agentes no estatales en la

promoción del programa de desarrollo de las Naciones Unidas, y han expresado su firme respaldo a esa participación. Los Objetivos de Desarrollo del Milenio representan un punto crítico de la transformación de esta asociación, en que las Naciones Unidas procuraron activamente llegar a las entidades del sector privado y de la sociedad civil durante todo el último decenio, y estas también respondieron con entusiasmo. El atractivo de las Naciones Unidas dimana de su legitimidad política, su misión basada en valores, experiencia y conocimientos especializados acumulados en la esfera del desarrollo, las relaciones históricas con los países en desarrollo, y su alcance y difusión mundial. Por otro lado, el sector privado ha pasado a desempeñar un papel dominante en la promoción del desarrollo económico.

48. La Oficina de las Naciones Unidas para las Asociaciones de Colaboración coopera con la Fundación pro Naciones Unidas a fin de seguir promoviendo y facilitando servicios de asesoramiento en materia de asociaciones e iniciativas de divulgación, y fomenta estrategias innovadoras para atraer a agentes no estatales hacia el sistema de las Naciones Unidas. La Oficina utiliza su experiencia y su capacidad para hacer participar a las empresas, las fundaciones y los principales filántropos a nivel mundial en las causas de las Naciones Unidas al tiempo que presta apoyo a la labor de promoción y divulgación del sistema de las Naciones Unidas mediante la creación de asociaciones.

A. Servicios en materia de asociaciones

49. Durante el último decenio, ha aumentado notablemente el número de entidades del sector privado que se dirigen a las Naciones Unidas en busca de asesoramiento sobre la forma de comprometerse y prestar asistencia. Empresas de diferentes tamaños, que producen una amplia gama de bienes y servicios, han ofrecido su asistencia a la Oficina de las Naciones Unidas para las Asociaciones de Colaboración y han solicitado asesoramiento sobre cómo sumarse a las Naciones Unidas en la búsqueda de soluciones sostenibles para algunos de los problemas más difíciles que se plantean en el mundo.

50. En 2010, la Oficina participó en varios grupos de tareas de diversa índole, desde grupos regionales (Grupo de Tareas de la Comunidad del Caribe), y grupos basados en cuestiones concretas (Grupo de Tareas sobre el desfase en el logro de los Objetivos de Desarrollo del Milenio), hasta otros dedicados a mecanismos de coordinación (coordinación interinstitucional del Departamento de Asuntos Económicos y Sociales, Grupo de Comunicaciones de las Naciones Unidas, Grupo de las Naciones Unidas para el Desarrollo). La función principal de la Oficina es prestar servicios en materia de asociaciones de colaboración, alentar la participación de la sociedad civil en el sistema de las Naciones Unidas y fomentar las contribuciones a sus actividades.

51. En 2010, la Oficina prestó servicios de asesoramiento a empresas del sector privado, fundaciones, organizaciones de la sociedad civil, instituciones académicas y filántropos. La mayor parte de las comunicaciones de agentes no estatales contenían el ofrecimiento de asistencia a programas centrados en la reducción de la pobreza, la educación, la salud y el socorro en casos de desastre, así como la asistencia humanitaria en los países menos adelantados. Se establecieron varios acuerdos y memorandos de entendimiento con agentes externos, que tuvieron por

objeto dar carácter oficial a algunas de esas asociaciones en apoyo de los Objetivos de Desarrollo del Milenio.

52. Los servicios de asesoramiento en materia de asociaciones de colaboración a cargo de la Oficina de las Naciones Unidas para las Asociaciones de Colaboración abarcaron una variedad de esferas que se pueden agrupar en cuatro categorías principales:

a) **Asociaciones operacionales.** La Oficina sigue alentando a las empresas asociadas a que presten apoyo a los proyectos y las campañas de promoción de las Naciones Unidas;

b) **Asociaciones de políticas y promoción.** La Oficina ha observado un aumento del interés del sector privado y la sociedad civil en que haya mayor conciencia y reconocimiento de los Objetivos de Desarrollo del Milenio. En 2010, la Oficina siguió obteniendo la participación de asociaciones mundiales, entre ellas el Comité de Fomento de la Filantropía Empresarial, el Business Civic Leadership Center, el Comité Olímpico Internacional, el Foro Internacional de Líderes Empresariales, la Resource Foundation y el Congreso Mundial de Filántropos Musulmanes;

c) **Intercambio de recursos y conocimientos especializados.** La Oficina sigue obteniendo la participación de empresas y fundaciones, que no solo proporcionan apoyo financiero sino también intercambian conocimientos con los interesados;

d) **Redes y alianzas.** En 2010, la Oficina colaboró con múltiples interesados en apoyo de los Objetivos de Desarrollo del Milenio. La Oficina fue instrumental en la puesta en marcha de la Iniciativa Pearl, programa impulsado por el sector privado para alentar a las empresas de los seis países del Consejo de Cooperación del Golfo a trabajar con el sistema de las Naciones Unidas para mejorar la gobernanza y la rendición de cuentas empresariales y las prácticas, de responsabilidad social de las empresas eficaces.

B. Principales iniciativas y proyectos innovadores

53. La lista que figura a continuación, en orden cronológico, está dividida en las siguientes tres categorías, en función de quién es el asociado clave que ha dado inicio al programa o al proyecto: Estados Miembros; el sistema de las Naciones Unidas; y otras organizaciones internacionales, y el sector privado y la sociedad civil.

1. Estados Miembros

Exposición “El espejo”

54. El 22 de febrero de 2001 se llevó a cabo en la Sede de las Naciones Unidas la exposición “El espejo”, relacionada con la reunión especial del Consejo Económico y Social sobre la implicación de la filantropía en la promoción de la igualdad entre los géneros y el empoderamiento de la mujer, con obras de artistas mujeres de todo el mundo. Esta iniciativa de Su Alteza la Jequesa Manal bint Mohammed bin Rashid Al Maktoum, Presidenta del Dubai Women Establishment y esposa de Su Alteza el Jeque Mansour bin Zayed Al Nahyan, Viceprimer Ministro y Ministro de Asuntos

Presidenciales de los Emiratos Árabes Unidos, supuso una destacada contribución al programa de empoderamiento de la mujer y un mensaje positivo de comprensión cultural y paz.

Foro sobre Cooperación para el Desarrollo en Helsinki

55. En junio de 2010, se celebró en Helsinki el Simposio de Alto Nivel, en preparación para el Foro sobre Cooperación para el Desarrollo de 2010. Organizado por el Departamento de Asuntos Económicos y Sociales, el Ministerio de Relaciones Exteriores de Finlandia y la Oficina; el Foro tenía por objetivos encontrar soluciones para que las políticas de desarrollo fuesen más coherentes y eficaces y mejorar el impacto de la cooperación para el desarrollo en el plano internacional.

Ceremonia de gala para la entrega de los Premios “Objetivos de Desarrollo del Milenio”

56. La ceremonia de entrega de los Premios “Objetivos de Desarrollo del Milenio” de 2010 se celebró en Nueva York en septiembre. Los premios, creados para apoyar y dar a conocer los Objetivos de Desarrollo del Milenio, proporcionaron una plataforma de primer orden para honrar y celebrar los esfuerzos ejemplares realizados por los gobiernos de los países y las partes interesadas de la sociedad civil para promover estos objetivos de desarrollo internacional. El papel de la Oficina consistió en ayudar al Comité de los Premios “Objetivos de Desarrollo del Milenio”, entidad sin fines de lucro, para facilitar la presentación de las candidaturas de los Estados Miembros a los premios.

Monumento Permanente en las Naciones Unidas a las víctimas de la esclavitud y la trata transatlántica de esclavos

57. La Oficina siguió prestando asistencia al Comité del Monumento Permanente en la aplicación de una estrategia de comunicación, divulgación y movilización de recursos, dirigida a erigir un monumento conmemorativo permanente en el complejo de la Sede de las Naciones Unidas. El Comité del Monumento Permanente es presidido por el Representante Permanente de Jamaica ante las Naciones Unidas. La Oficina administra el Fondo Fiduciario en lo que respecta a los recibos, las asignaciones y el desembolso de fondos.

2. El sistema de las Naciones Unidas y otras organizaciones internacionales

Cómo involucrar a las fundaciones filantrópicas en el fomento de la igualdad entre los géneros y el empoderamiento de la mujer

58. El 22 de febrero de 2010, el Consejo Económico y Social, en colaboración con el Departamento de Asuntos Económicos y Sociales, la Oficina, el Fondo de Desarrollo de las Naciones Unidas para la Mujer, y el Comité de Fomento de la Filantropía Empresarial, celebró en la Sede de las Naciones Unidas una reunión especial sobre la forma de involucrar a las fundaciones filantrópicas en la promoción de la igualdad entre los géneros y el empoderamiento de la mujer. La reunión, que se centró en los compromisos asumidos para hacer avanzar los Objetivos de Desarrollo del Milenio relacionados con las cuestiones de género y en cómo pueden contribuir las asociaciones a poner fin a la violencia contra la mujer y la niña y a promover el empoderamiento económico de la mujer, fue presidida por el Presidente del Consejo Económico y Social, Embajador Hamidon Ali; el Secretario General Ban Ki-moon inauguró la sesión de apertura.

Debate de alto nivel sobre el tema “La potenciación de la mujer a través del deporte”

59. El 29 de junio de 2010, el Comité Olímpico Internacional y la Oficina, en cooperación con la Oficina de las Naciones Unidas sobre el Deporte para el Desarrollo y la Paz, organizaron una reunión de alto nivel para intercambiar opiniones y compartir lo aprendido con respecto a los vínculos entre el deporte y los Objetivos de Desarrollo del Milenio, en particular con respecto a la igualdad entre los géneros. Más de 40 participantes, entre los cuales altos representantes de los gobiernos y el sistema de las Naciones Unidas, personalidades del mundo del deporte y dirigentes del sector privado, la sociedad civil y las instituciones académicas, intercambiaron ideas sobre la igualdad entre los géneros y el deporte.

Simposio sobre el Día Internacional de la Alfabetización: una base esencial para el desarrollo

60. Con ocasión del Día Internacional de la Alfabetización de 2010, la Oficina, la UNESCO y el PNUD, en colaboración con Global Wheel Houz, organizaron conjuntamente un simposio para examinar la importancia de la alfabetización para el desarrollo sostenible, potenciar a los pobres y acelerar el progreso hacia el logro de los Objetivos de Desarrollo del Milenio a través de asociaciones creativas. La Sra. Laura Bush, Embajadora honoraria para el Decenio de las Naciones Unidas para la Alfabetización, habló sobre el impacto del empoderamiento de la mujer gracias a la educación y la Sra. Irina Bokova, Directora General de la UNESCO, reconoció los múltiples beneficios de la alfabetización para el empoderamiento de la mujer y para mejorar la salud materna y erradicar la mortalidad infantil. El evento marcó el inicio de la campaña de recaudación de fondos y movilización de los jóvenes “Five Years and Counting”, dirigida a impulsar la colaboración entre los jóvenes, el sector privado y personalidades del más alto nivel en apoyo de los Objetivos de Desarrollo del Milenio.

La Cumbre sobre la serie de índices de Africa Investor

61. El 17 de septiembre de 2010, la Oficina, en colaboración con la Oficina del Asesor Especial para África, Africa Investor, la Bolsa de Nueva York, Euronext, la Nueva Alianza para el Desarrollo de África (NEPAD) y el Grupo Empresarial de la NEPAD, organizó la tercera Cumbre Anual sobre la serie de índices de Africa Investor. En la Cumbre empresarios, inversionistas y filántropos establecieron asociaciones prácticas de inversión en apoyo de la consecución de los Objetivos de Desarrollo del Milenio en África.

3. Sector privado y sociedad civil

Cumbre de instituciones inversoras sobre los riesgos climáticos

62. El 14 de enero de 2010, Ceres, la Fundación pro Naciones Unidas y la Oficina acogieron la cuarta Cumbre de instituciones inversoras sobre los riesgos climáticos en la Sede de las Naciones Unidas en Nueva York. El evento, que tuvo lugar tras las negociaciones para un tratado internacional sobre el clima celebradas en Copenhague, reunió a numerosos de los principales inversores institucionales, gestores de fondos, asesores financieros y otros agentes de todo el mundo, que representan billones de dólares en activos. En la Cumbre se estudió cómo la rápida transición mundial hacia las tecnologías ecológicas y la eficiencia energética podía

estimular el crecimiento económico, y se subrayó la manera en que los inversores podían participar en la transición hacia escasas emisiones de dióxido de carbono. Intervinieron, entre otros, el Sr. Ban Ki-moon, Secretario General de las Naciones Unidas; el Sr. Al Gore, ex Vicepresidente de los Estados Unidos; el Sr. Todd Stern, Enviado Especial de los Estados Unidos sobre el cambio climático; y el Sr. Ted Turner, filántropo y ejecutivo de los medios de comunicación. Durante la Cumbre se anunció además la Declaración de los inversores sobre la catalización de la inversión en una economía basada en la generación de escasas emisiones de dióxido de carbono, en que los inversores instaron al Gobierno de los Estados Unidos y a otros gobiernos a actuar rápidamente para adoptar políticas firmes en materia de clima que alentasen las inversiones en proyectos de baja emisión de carbono para reducir las emisiones que causan el cambio climático.

Tercer Congreso Mundial de Filántropos Musulmanes

63. Los días 21 y 22 de marzo de 2010, la Oficina de las Naciones Unidas para las Asociaciones de Colaboración y el Congreso Mundial de Filántropos Musulmanes copatrocinaron el tercer Congreso Mundial en Doha. El Congreso reunió a líderes internacionales de la filantropía, los gobiernos, las empresas y la sociedad civil para examinar algunos de los problemas clave de la agenda internacional. El Congreso Mundial de Filántropos Musulmanes alienta asociaciones innovadoras entre la comunidad musulmana y otros agentes para abocarse a realizar los Objetivos de Desarrollo del Milenio.

Proyecto Haiti Hope

64. El 22 de marzo de 2010, la Oficina acogió la presentación del proyecto Haiti Hope en la Sede de las Naciones Unidas. Durante la presentación, Jean Max Bellerive, Primer Ministro de Haití y Bill Clinton, Enviado Especial de las Naciones Unidas para Haití y Copresidente del Fondo Clinton-Bush para Haití, junto con Luis Alberto Moreno, Presidente del Banco Interamericano de Desarrollo, y Muhtar Kent, Director General de Coca Cola Company, expresaron su apoyo a esta asociación entre los sectores público y privado que beneficiará a los cultivadores de mango de Haití. El proyecto, de cinco años de duración, se ha estimado en 7,5 millones de dólares y tiene por objetivos duplicar el ingreso de más de 25.000 cultivadores de mango de Haití mediante el desarrollo de una industria sostenible de producción de mangos. La iniciativa mejorará el nivel de vida de los agricultores dándoles acceso a un mercado internacional y contribuirá al desarrollo a largo plazo y a la revitalización de Haití.

Invertir en los Objetivos de Desarrollo del Milenio: cómo puede contribuir la comunidad empresarial al desarrollo sostenible

65. Los días 7 y 8 de abril de 2010, la Oficina copatrocinó, junto con el Business Civic Leadership Center, un foro de alto nivel de dos días de duración sobre el tema “Invertir en los Objetivos de Desarrollo del Milenio: cómo puede contribuir la comunidad empresarial al desarrollo sostenible”. En el Foro se examinaron esferas de colaboración entre el sector privado, las fundaciones y el sistema de las Naciones Unidas que contribuyen a la consecución de los Objetivos. Entre los distinguidos oradores se encontraban Jeffrey Sachs, Director del Proyecto del Milenio de las Naciones Unidas; Salil Shetty, Director de la Campaña del Milenio, Michael Hastings de KPMG y Talya Bosch, de Western Union Foundation.

Foro sobre la evaluación de la dinámica de las asociaciones en América Latina y el Caribe

66. El 28 de abril de 2010, la Oficina, en colaboración con Resource Foundation, organizó en la Sede de las Naciones Unidas un foro sobre el tema “Evaluación de la dinámica de las asociaciones”. En el Foro se estudió la importancia de las asociaciones y sus repercusiones en la capacidad de la comunidad de asistencia internacional para el desarrollo para generar los resultados deseados y beneficiar a quienes más lo necesitan. En el Foro participaron líderes de los sectores público y privado que examinaron el potencial, los desafíos, las complejidades y la importancia de las asociaciones, particularmente en lo relativo a la promoción de las actividades de desarrollo en América Latina y el Caribe.

Foro sobre la creación de valor compartido

67. El 27 de mayo de 2010, Nestlé y el International Business Leaders Forum, con el apoyo de la Oficina, celebraron en Londres el segundo Foro anual sobre la creación de valor compartido. En el Foro se reunieron líderes internacionales para deliberar acerca de los retos que se plantean actualmente a nivel mundial con respecto a la inversión sostenible y las oportunidades de asociación en materia de nutrición, agua y desarrollo rural. Durante el Foro se adjudicó además el primer Premio Nestlé a la creación de valor compartido a International Development Entreprises de Camboya, organización local sin fines de lucro que utiliza enfoques basados en el mercado para incrementar los ingresos de la población rural de Camboya.

Presentación de la Iniciativa Pearl

68. El 20 de septiembre de 2010, más de 100 líderes empresariales y responsables de la formulación de políticas se reunieron en la Sede de las Naciones Unidas para presentar la Iniciativa Pearl, un programa dirigido por el sector privado y encaminado a mejorar la gobernanza y la rendición de cuentas empresariales y las prácticas de responsabilidad social de las empresas eficaces en los seis países del Consejo de Cooperación del Golfo. En este evento, organizado por la Oficina, la Universidad Americana de Sharjah y el Grupo de la Media Luna Roja de los Emiratos Árabes Unidos, los participantes pudieron intercambiar ideas sobre los vínculos entre un ambiente comercial transparente y el crecimiento económico sostenible. El objetivo de la Iniciativa Pearl es posibilitar y alentar a las empresas del sector privado de la región del Golfo a que trabajen con el sistema de las Naciones Unidas y otros asociados estratégicos mundiales para crear mayor conciencia con respecto a la necesidad de rendir cuentas y ser transparentes en su relación con sus respectivas partes interesadas; así como a convertir los compromisos asumidos en materia de responsabilidad social en acciones mediante estas asociaciones innovadoras.

Cumbre Blouin de liderazgo creativo

69. Del 22 al 24 de septiembre de 2010, la Oficina y la Fundación Louise de Blouin copatrocinaron la quinta Cumbre anual Blouin de liderazgo creativo en el Metropolitan Club de Nueva York. La cumbre anual constituye una valiosa plataforma para que Jefes de Estado, personalidades galardonadas con el Premio

Nobel y dirigentes del sector privado puedan abordar los retos y las oportunidades presentados por la globalización, como la educación, la salud y la pobreza.

Charla de la Organización Tecnología, Entretenimiento, Diseño (TED) de 2010 “Carta por la Compasión”

70. El 18 de noviembre de 2010, la Oficina y TED Prize copatrocinaron un debate en la Sede de las Naciones Unidas para celebrar el primer aniversario de la Carta por la Compasión, el deseo concedido a Karen Armstrong, destinataria del TED Prize de 2008. La Carta por la Compasión es un conjunto de principios destinados a restablecer el pensamiento compasivo y la acción compasiva en el centro de la vida religiosa, moral y política, y un documento que insta a todas las personas y a todas las religiones del mundo a adoptar el valor de la compasión.

IV. Conclusiones

71. La histórica contribución filantrópica del Sr. Turner a través de la Fundación pro Naciones Unidas y el UNFIP se ha traducido en un aumento exponencial del interés de los agentes no estatales, incluidas las fundaciones y las empresas privadas, en la búsqueda de una participación en la labor de las Naciones Unidas y una colaboración con ellas.

72. La evolución de la Fundación pro Naciones Unidas más allá de su papel de concesión de subvenciones ha tenido repercusiones importantes en todo el sistema de las Naciones Unidas. La Fundación ha podido concebir e iniciar campañas para promover los objetivos de la Organización y trabajar con organismos del sistema de las Naciones Unidas en la formulación de estrategias de comunicación más claras y mejores oportunidades de asociación.

73. La nueva misión y el nuevo enfoque de la Fundación quedaron plasmados de distintas formas en las iniciativas de liderazgo y las campañas de la Fundación en pro de las causas de las Naciones Unidas a lo largo de 2010, como se refleja en las secciones anteriores del presente informe. Además, la Fundación se ha fusionado con la Asociación pro Naciones Unidas de los Estados Unidos de América para movilizar a los estadounidenses en apoyo de las causas de las Naciones Unidas.

74. El Acuerdo de Relación existente entre las Naciones Unidas y la Fundación pro Naciones Unidas, establecido originalmente en 1998 y renovado posteriormente en 2007, se examinará a fin de garantizar una actualización que refleje la evolución de la colaboración de la Fundación con las Naciones Unidas.

75. El Fondo de las Naciones Unidas para la Democracia, establecido hace ahora cinco años, ha demostrado ser una excelente iniciativa de la Asamblea General que ha logrado complementar la labor de muchos organismos del sistema de las Naciones Unidas centrados en la “oferta” de las instituciones democráticas concentrándose en los aspectos relacionados con la “demanda” mediante subvenciones a organizaciones de la sociedad civil. Gracias a ello, las Naciones Unidas pueden adoptar un enfoque más equilibrado y atraer a la labor de la Organización a miles de activistas de la sociedad civil de todos los rincones del mundo.

76. Se está evaluando el impacto del Fondo de las Naciones Unidas para la Democracia mediante evaluaciones independientes de sus proyectos, pero ya está

claro que uno de sus efectos más importantes es el aumento de su número de afiliados. En 2010, el Fondo recibió unas 3.700 solicitudes, lo que significa que se duplicó la demanda de subvenciones y que el Fondo puede considerarse ahora un recurso de vital importancia para la sociedad civil, particularmente en el Hemisferio Sur.

77. Si bien las operaciones del UNFIP y del Fondo para la Democracia siguen constituyendo su labor fundamental, la Oficina ha seguido prestando servicios de asesoramiento a una amplia gama de agentes no estatales que desean asociarse al sistema de las Naciones Unidas. A finales de septiembre de 2010, el Director Ejecutivo de la Oficina se jubiló de la Organización y el Director Ejecutivo del Fondo para la Democracia es ahora el oficial a cargo de la Oficina.

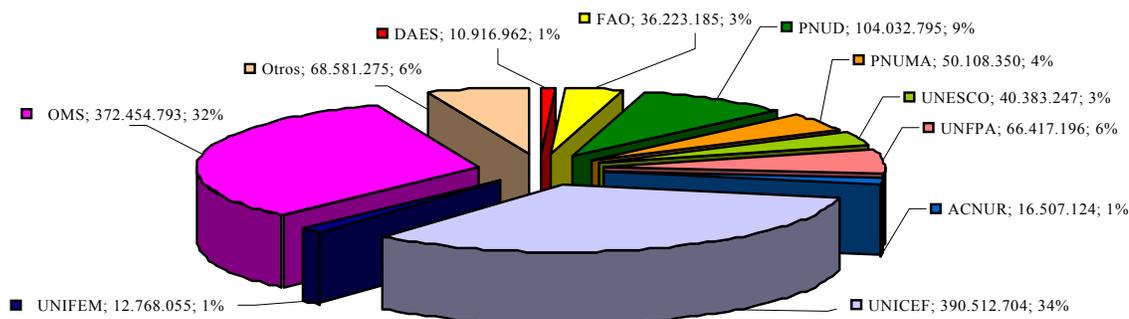
Anexo I

Distribución de fondos y proyecto del Fondo de las Naciones Unidas para la Colaboración Internacional

A. Fondos recibidos de la Fundación pro Naciones Unidas 1998-2010, distribuidos por asociados en la ejecución

**Total de subvenciones aprobadas por el Fondo pro Naciones Unidas:
1.168.905.685 dólares**

(En dólares de los Estados Unidos)

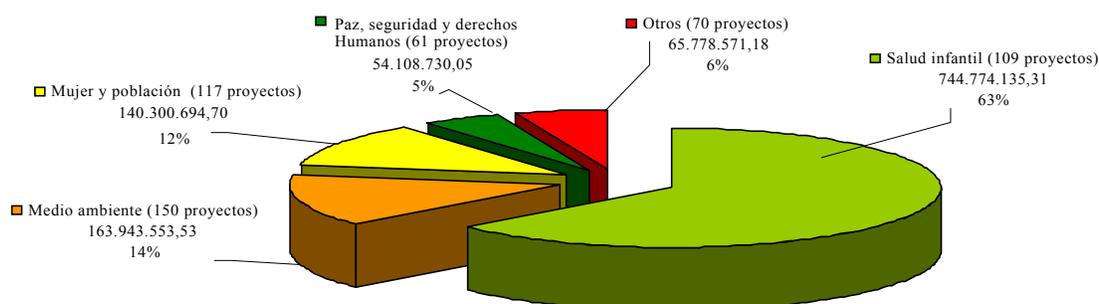


Nota: En "Otros" se incluyen 33 asociados en la ejecución que recibieron menos de 10 millones de dólares.

B. Distribución por temas de los proyectos financiados por la Fundación pro Naciones Unidas 1998-2010

**Total de subvenciones aprobadas por el Fondo pro Naciones Unidas:
1.168.905.685 dólares**

A diciembre de 2010, total: 507 proyectos, 124 países, 43 Organizaciones de las Naciones Unidas



Abreviaturas: ACNUR, Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados; DAES, Departamento de Asuntos Económicos y Sociales; FAO, Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura; OMS, Organización Mundial de la Salud; PNUD, Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo; PNUMA, Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente; UNESCO, Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura; UNFPA, Fondo de Población de las Naciones Unidas; UNICEF, Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia; UNIFEM, Fondo de Desarrollo de las Naciones Unidas para la Mujer (ahora ONU-Mujeres).

Anexo II

Proyectos financiados con cargo al Fondo de las Naciones Unidas para la Colaboración Internacional, por esfera del programa

(En dólares de los Estados Unidos)

<i>Esfera del programa</i>	<i>Al 31 de diciembre de 2009</i>		<i>Aprobados en 2010</i>		<i>Total</i>	
	<i>Número de proyectos</i>	<i>Valor</i>	<i>Número de proyectos</i>	<i>Valor</i>	<i>Número de proyectos</i>	<i>Valor</i>
Salud infantil	103	672 558 135	6	72 216 000	109	744 774 135
Población y mujer	108	136 879 584	9	3 421 110	117	140 300 694
Medio ambiente	144	161 517 259	6	2 426 294	150	163 943 553
Paz, seguridad y derechos humanos	61	54 108 730	–	–	61	54 108 730
Otros	63	64 756 137	7	1 022 434	70	65 778 571
Total	479	1 089 819 845	28	79 085 838	507	1 168 905 685

De los 1.170 millones de dólares aprobados en total, 400 millones de dólares corresponden a fondos básicos de Turner y 700 millones de dólares (62%) a fondos de otros asociados.

Anexo III

Composición de la Junta Consultiva del Fondo de las Naciones Unidas para la Colaboración Internacional en 2010

Asha-Rose Migiro, Vicesecretaria General (Presidenta)

Hamidon Ali, Presidente del Consejo Económico y Social (Representante Permanente de Malasia)

Lincoln C. Chen, Presidente, China Medical Board of New York, Director, Global Equity Initiative

Angela Kane, Secretaria General Adjunta de Gestión

Enkhtsetseg Ochir, Presidenta de la Segunda Comisión de la Asamblea General (Representante Permanente de Mongolia)

Mary Oakes Smith, Miembro de Número, Tecnología de la Información para la Educación y la Salud, Banco Mundial

Franklin A. Thomas, Director del Grupo de Estudio de la Fundación Ford

Sha Zukang, Secretario General Adjunto de Asuntos Económicos y Sociales

Roland Rich (miembro por derecho propio), Oficial Encargado, Oficina de las Naciones Unidas para las Asociaciones de Colaboración

Anexo IV

Contribuciones financieras al Fondo de las Naciones Unidas para la Democracia, por donante, al 1 de diciembre de 2010

(En dólares de los Estados Unidos)

<i>Donante</i>	<i>Contribución acumulativa</i>
Alemania	10 006 348
Argentina	5 000
Australia	8 243 574
Bulgaria	10 000
Croacia	71 000
Chile	220 000
Chipre	5 000
Dinamarca	265 018
Ecuador	5 000
Eslovenia	127 924
España	4 998 370
Estados Unidos de América	33 340 000
Estonia	10 395
Francia	4 793 716
Georgia	24 943
Hungría	75 000
India	25 000 000
Iraq	5 000
Irlanda	709 220
Israel	52 500
Italia	2 947 800
Japón	10 000 000
Letonia	5 000
Lituania	28 920
Madagascar	5 000
Marruecos	5 000
Mongolia	10 000
Panamá	7 000
Perú	25 000
Polonia	200 000
Portugal	150 000
Qatar	10 000 000
Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte	609 350
República Checa	195 780
República de Corea	1 000 000
Rumania	422 860
Senegal	100 000
Sri Lanka	5 000
Suecia	7 166 325
Turquía	125 000
Total	120 976 042

Anexo V

Composición de la Junta Consultiva del Fondo de las Naciones Unidas para la Democracia en 2010

Estados Miembros

Alemania
Australia
Costa Rica
España
Estados Unidos de América
Ghana
India
Iraq
Japón
Mauricio
Polonia
Qatar
República de Corea

Organizaciones no gubernamentales

Conectas Human Rights
International Peace Institute

Particulares

Michael Doyle
Kwame Anthony Appiah
Seyla Benhabib

Anexo VI

Organigrama de la Oficina de las Naciones Unidas para las Asociaciones de Colaboración

